

# Kint is vagyok, bent is vagyok

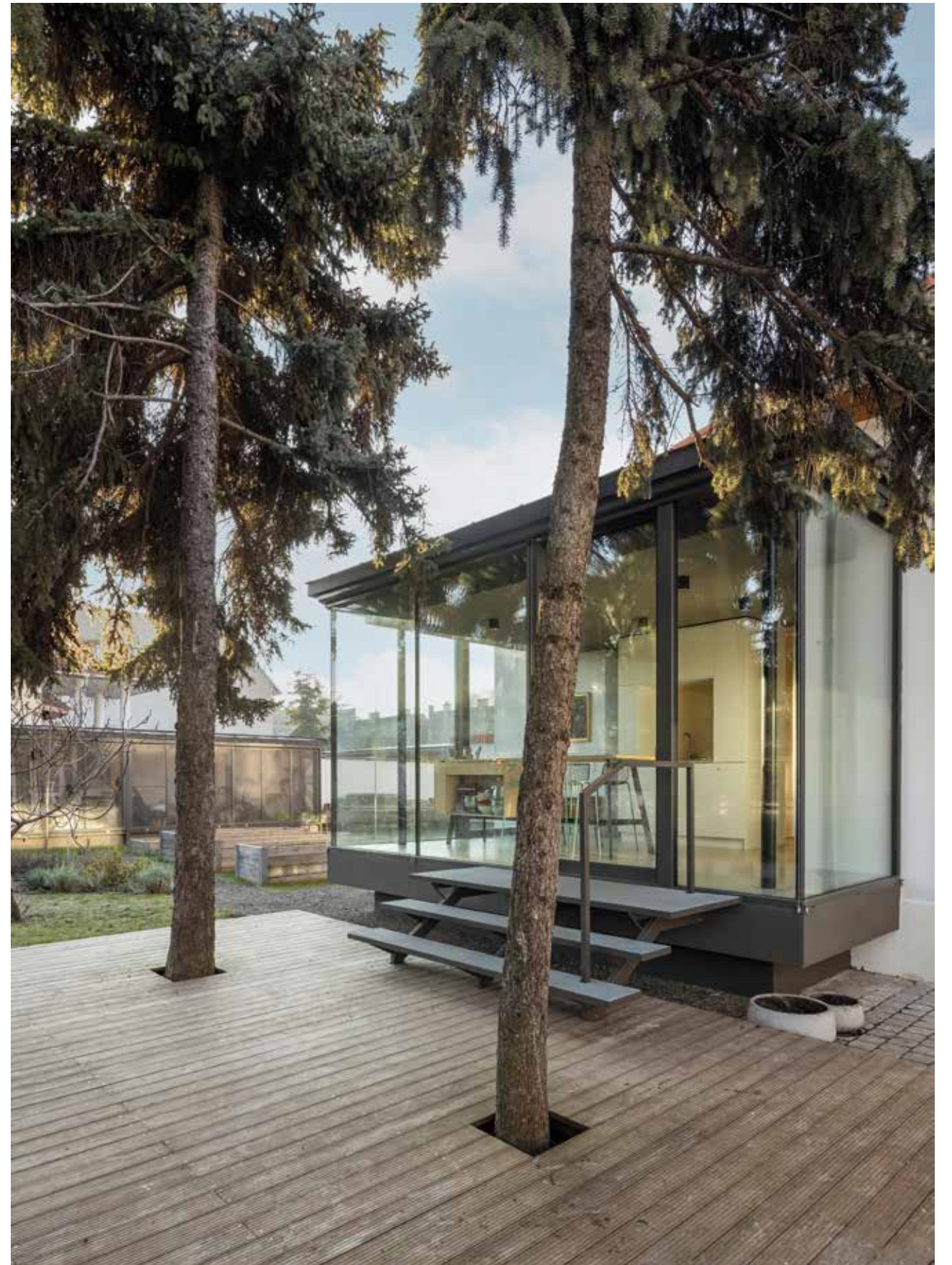
---

Őszi napfényben surranó gyíkok, csiganyomok és járdán heverésző macskák békés idillje a délelőtt. Csendes udvarok, régi homlokzatok mesélnek, a fák magasak, a tempó kisvárosi — és mindezt jól látni egy üvegverandáról, ami új, mégsem idegen, és ahova néha a helyi vagányok is bekiabálnak: „Hé, jó ez a ház!”

Szöveg  
Kovács Réka

Fotó  
Jaksa Bálint

Tervező  
Horváth-Farkas Zsófia  
Horváth Sándor  
DEKON





A homlokzatot kétfajta díszítéssel is megtervezték az 1910-es években, de egyiknek sem maradtak rekonstruálható nyomai. Ahogy a korra jellemző ácsolt verandát, a díszeket sem akarták imitálni, maradtak az arányok és a korszakhoz méltó anyagok.



A saroktelek elforgatott zsaluköből épült kerítése egyszerre falszerű, mint a környéken általános tömör leválasztások, és áttört, ami lehetővé teszi a környezettel való direkt kapcsolatot. Az anyagválasztás egyszerre provokatív és invitáló.



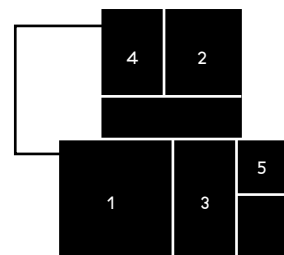
Egy eredeti helyén álló ajtótok választja el a nappalit a hálótól, ahol a házigazdák a legkevésbé tartózkodnak, így lazán kezelték az átjárást. A térelválasztó formabontó, az újrakárpitozott Vénusz kanapé az értékőrzésről is szól.



Helyszín  
Kőbánya Óhegy

Alapterület  
90 m<sup>2</sup>

A százéves ház minden új válaszfalát laminálástól mentes rétegelt lemez felületek borítják, a kavicssal szórt, csiszolt beton padló az egész alapterületen egységes – fontos az anyag valódisága, a taktilitás.



- |                              |              |
|------------------------------|--------------|
| 1 Nappali, étkező,<br>konyha | 3 Hálószoba  |
| 2 Hálószoba                  | 4 Fürdőszoba |
|                              | 5 Fürdőszoba |

Minden kicsit elvarázsolt itt az alig néhány buszmegállónyira lévő nagyvárosi forgataghoz képest. Óhegynek saját, különbejáratú világa van, amit a helyi karakterhez méltón, eredeti módon őriz meg és definiál magának Horváth-Farkas Zsófia és Horváth Sándor, a DEKON alapítójának háza. Ami pedig a különbejáratot illeti: egyáltalán nincs is ajtó. Az építész házaspár a kettejük számára fontos értékeket eltérő ízléssel közelíti meg, munkáik során rendszerint egy letisztított koncepció alapján dolgoznak, amihez igazodva fokozatosan rajzolódnak ki a funkciók. Saját otthonuk esetében a fő szervezőerő egy üvegfalú veranda-konyha volt, ahonnan minden irányban látni lehet a kertet. A megvalósult helyiségből a sarokterlek áttört kerítésén át a szomszédos utcák túloldala és a közeli park fái is látszanak.

De helyiség-e ez, vagy valami más? Egy üveg tolóajtón keresztül lépünk be a házba úgy, hogy közben a kertben maradunk. A trükk részben optikai –

ebben nagy szerepe van az üveg-üveg falcsatlakozásoknak és a közel meg hagyott fáknek. Részben pedig a bennünk rögzült megszokást teszi próbára, amikor előtérre utaló tárgy nem segíti az orientációt. A nem létező küszöbön állva viszont eldőlhet, vesszük-e a lapot a ház további olyan játékos megoldásait látva, mint egy százéves ajtótok és egy polikarbonát fal találkozása, egy kertkapcsolatos gyerekszoba, vagy egy fektetett pillérzsalu kövekből emelt kerítés. A kilátás egyben belátást is jelent, különösen este, ami nemcsak a kisvárosi közegben vált ki hatást, de magyar viszonylatban is megosztó. Sokan, akár a tágabb család tagjai is ózdkodnak ekkora nyitottságtól, de az általános fogadtatás inkább pozitív. A helyiek szívesen adnak hangot az örömmek, hogy a tulajdonosok a régi ház értékeit tisztelettel megőrizték, és tovább színesítették a városrész mesébe illő hangulatát. A legfontosabb mégis, hogy egy otthon a benne lakók számára működjön, és efelől nincs semmi kétség.

Növényház nem, konyha igen: az egyedi tervezésű főző- és étkezőfelületet vendégség esetén a pincében tárolt pótszékekkel ülük körbe. Az előszobai funkciók egy részét tárolóvá és mosósarokká bővített közlekedő veszi át hátrébb.







Régi elemek, mint a felújított ablakok és a családi örökségből megőrzött bútorok váltakoznak a legfunkcionálisabb IKEA-darabokkal. A rétegelt lemezes fal gardróbot és zuhanyzót, a pince erősítése miatt megemelt földem padlófűtést rejt.



Fürdőszobai sarokkád-trükk: 180 fokkal elfordítva megszűnik a formából adódó befejezetlenség-érzet, és rövidebb helyen is kényelmesen nyújtzkodhat benne az ember. A falburkolat nagyméretű márványhatású greslap.

# AIRSTONE

by STONECONCEPT

ULTRAVÉKONY-3 MM VASTAG, 244 X 122 CM-ES NAGYMÉRETŰ, TERMÉSZETES PALA LAPOK A STONECONCEPT-TŐL!



TOKYO ULTRAVÉKONY FALBURKOLAT



[www.airstone.hu](http://www.airstone.hu)